Carta de Pierre Schaeffer a Francisco Ayala (02/11/1978)

Senor Francisco Ayala

Marqués de Cubas, 6

Madrid. 14

Le 2 Novembre 1978

Monsieur,

Je suis très honoré de votre invitation par lettre du II Octobre, et je pense pouvoir y répondre favorablement.

J'attends donc des précisions sur les lieux, dates et conditions de ce colloque, et j'ajoute à l'adresse, d'ailleurs exacte que vous détenez, mon numéro de téléphone afin que vous puissiez me joindre le cas échéant : 296.55.77.

J'ai noté sur une feuille à part mes réactions aux thèmes que vous proposez.

Veuillez croire, Monsieur, à l'expression de mes sentiments distingués.

Pierre SCHAEFFER

REACTION AUX THEMES PROPOSES

Les thèmes apparaissent heureusement choisis, mais je souhaiterais le voir formuler encore plus nettement en raison des deux considérations suivantes :

- La notion d'œuvre qui paraît évidente à cause de son statut dans les Arts traditionnels, n'est plus adéquate à une telle analyse. Il s'agit désormais (hélas) de production ou même de produit.

- Les articulations doivent donc être recherchées au-delà de la nouveauté technique aussi bien que du précédent littéraire : il s'agit de comparer dans leur ensemble deux systèmes de production et de communication.

Je me permettrai donc de suggérer une formulation plus large en rapport également avec vos objectifs de prospective…

1º) La production audio-visuelle face aux moyens d'expression traditionnels marque-t-elle une orientation prospective ?

2º) Confrontation des modes d'expression par le texte et l'image, et de trois civilisations : orale, écrite, audio-visuelle.

NB : je rapproche y et 4 pour bien distinguer en 4 les aspects spécifiques des modes d'expression et en I les contenus qu'ils véhiculent. Ma thèse personnelle est en effet que si les moyens apparaissent "modernes" quant à la forme (point 4), ils régressent vers un certain archaïsme quant aux contenus (point I).

Quant aux point 2 et 3, on peut utilement les rapprocher en les interprétant comme suit :

2º) Spécificité de l'audio-visuel en tant qu'"écriture" formes esthétiques conditionnées par le cinéma, la radio, la télévision.

3º) Contraintes générales exercées sur la production par l'économie, la pression sociale, la politique en général.

Ces suggestions traduisent surtout les tendances de ma contribution personnelle. Je n'ai pas à insister pour une rectification des thèmes.

Par contre, pour avoir assisté a beaucoup de symposiums de ce genre, je dirai que les points I et 3, tels que je les ai reformulés, me semblent beaucoup plus intéressants que les points 2 et 4 qui donnent lieu si souvent à de longues dissertations esthétiques sans grand intérêt pour une préoccupation prospective.

REMITENTE: Schaeffer, Pierre
DESTINATARIO: Ayala, Francisco
DESTINO: Marqués de Cubas, 6. Madrid
ORIGEN: S.l.
FICHA DESCRIPTIVA: Carta mecanografiada

© Fundación Francisco Ayala